

BRIDGE TO GOLD

Правила программы

BRIDGE TO GOLD: МЕЖДУНАРОДНЫЕ ПРАВИЛА ПРОГРАММЫ

Для участия не требуется делать покупки или производить платежи.

ПОДРОБНАЯ ИНФОРМАЦИЯ О ПРОГРАММЕ

Программа Bridge to Gold спонсируется компанией Young Living Essential Oils, LC, расположенной по адресу 1538 W. Sandalwood Dr., Lehi, UT (Young Living), и ее местными дочерними компаниями в ЮАР, Австралии, Канаде, Колумбии, Коста-Рике, Эквадоре, Европе, Гонконге (Макао), Индонезии, Японии, Малайзии, Мексике, Новой Зеландии, Филиппинах, Сингапуре, Южной Корее и Тайване; в Приложении А приведена подробная информация о том, какая дочерняя компания считается спонсором для каждого дистрибьютора (определено ниже). Программа Bridge to Gold стартует 1 апреля 2020 г. («Дата начала программы»). Программа Bridge to Gold предлагает единовременный бонус в качестве дополнительного поощрения для дистрибьюторов (как определено Планом Вознаграждений Young Living) в дополнение к Плану Вознаграждений Young Living. Награды и признание предоставляются дистрибьюторам, повысившим предквалификационные ранги до определенных лидерских рангов в указанный промежуток времени.

Программа Bridge to Gold — это дополнительный способ поощрения, призванный мотивировать и вознаграждать дистрибьюторов, показавших высокие результаты. Хотя участвовать в программе призываются все дистрибьюторы, важно помнить, что она не является заменой прочим квалификациям и поощрениям, предлагаемым дистрибьюторам Young Living, включая вознаграждения и бонусы, предлагаемые в рамках Плана Вознаграждений Young Living.

ВОЗМОЖНОСТЬ УЧАСТИЯ

Программа Bridge to Gold открыта для активных дистрибьюторов Young Living («Дистрибьюторы»), которые впервые достигли оплачиваемого ранга Silver, ИЛИ чей самый высокий достигнутый ранг в истории – Silver (по состоянию на 1 апреля 2020 г.); которые никогда не достигали ранга Gold по состоянию на 1 апреля 2020 г.; которые никогда не создавали двух дополнительных ветвей с минимальным Групповым объемом организации 1000 OGV (над двумя ветвями, необходимыми для перехода в ранг оплаты Silver) и общего OGV 22 500 в том же месяце; которые находятся на хорошем счету, достигли возраста 18 лет или старше по состоянию на 31 марта 2020 г. в глобальном смысле (или достигли возраста совершеннолетия в своей юрисдикции, стране или провинции постоянного проживания); а также тех, чей основной платежный адрес (указанный в их учетной записи дистрибьютора) находится в США, ЮАР, Австралии, Канаде, Колумбии, Коста-Рике, Эквадоре, Европе, Гонконге (Макао), Индонезии, Японии, Малайзии, Мексике, Новой Зеландии, Филиппинах, Сингапуре, Южной Корее и Тайване. К участию в данной программе не допускаются дистрибьюторы из стран, где перепродажа продукции запрещена (NFR). При запрете эта программа не имеет юридической силы. Находящимися на хорошем счету у компании считаются дистрибьюторы, соблюдающие все условия Дистрибьюторского Соглашения Young Living, а также «Политик и процедур» Young Living.

ПРАВИЛА ПРОГРАММЫ

Дистрибьютор должен выполнить следующие требования в течение одного и того же месяца на протяжении шести месяцев с Даты начала программы или с момента достижения оплачиваемого ранга Silver в первый раз («Квалификационный период»):

1. Построить две новые ветви по 1000 OGV каждая (в дополнение к двум ветвям, необходимым для достижения оплачиваемого ранга Silver) в рамках своей организации продаж
2. Набрать минимум 22 500 OGV

Квалификационный период для каждого дистрибьютора начинается с первого числа месяца, следующего за месяцем,

в котором дистрибьютор впервые достиг оплачиваемого ранга Silver, или с даты начала программы, в зависимости от того, что наступит позднее, и заканчивается в 23:59 последнего дня шестого месяца (например, 1 апреля 2020 г. - 30 сентября 2020 г.).

ВОЗНАГРАЖДЕНИЕ/ПООЩРЕНИЕ

Дистрибьюторы, отвечающие указанным выше требованиям, получают коллекцию Aroma Collection, в которую входят эфирные масла, отобранные для местного рынка дистрибьютора Young Living для программы Bridge to Gold.

ОТМЕНА И ВОЗВРАТ СРЕДСТВ; ФОРС-МАЖОРНЫЕ ОБСТОЯТЕЛЬСТВА

Дистрибьютор, получивший право на поощрительную награду и затем попытавшийся отменить заказ(ы), не получит возврат средств за данный (данные) заказ(ы). Young Living не несет ответственности за препятствия и задержки в доставке награды по следующим причинам: отсутствие на складе, забастовки, пикеты, бойкоты, пожары, наводнения, аварии, войны (объявленные и необъявленные), революции, бунты, неповиновение, стихийные бедствия, акты правительства (включая (без ограничений) любое агентство или департамент США и местные власти в каждой стране, участвующей в данной акции), действия социально опасных лиц и неприятельских государств, нехватка или нормирование бензина, иного топлива или жизненно важных продуктов, невозможность добыть материалы или рабочую силу, а также другие причины, обоснованно находящиеся за пределами контроля Young Living.

РАЗРЕШЕНИЕ

Участвуя в программе Bridge to Gold и принимая поощрение и/или награду, дистрибьютор соглашается на использование своего имени, адреса (города, страны и региона проживания), голоса, утверждений, связанных с программой Bridge to Gold и Young Living, фотографий и предметов иного сходства без дальнейшей компенсации, уведомлений или разрешений в любой рекламе и любых публичных материалах, публикуемых Young Living и любыми связанными с этой компанией организациями в любых СМИ и на любых ресурсах, без территориального и временного ограничения, за исключением случаев, запрещенных законодательством.

ОГРАНИЧЕНИЯ ОТВЕТСТВЕННОСТИ

Young Living не несет ответственности за разницу между фактической стоимостью приза на момент награждения и ПРС, указанной в любых рекламных письмах и материалах, и не компенсирует победителям эту разницу, если она имеется. Young Living и ассоциированные предприятия, дочерние и родительские компании не несут ответственности за какие бы то ни было неточности в информации, используемой в программе Bridge to Gold, какие бы то ни было технические ошибки и ошибки, вызванные человеческим фактором, которые могут случиться при обработке заказов, в том числе за данные, введенные дистрибьюторами; за недопонимание, возникающее вследствие технических неполадок, связанных с компьютером, телефоном, кабелем, недоступностью сети и соединения с сервером; за сопряженные с программой технические и иные отказы, связанные с аппаратным и программным обеспечением, вирусами, неполными, запоздалыми или неверно направленными заказами. Любая угроза честному проведению программы Bridge to Gold, связанная с компьютерным вирусом или аналогичного рода техническими изъянами, способная повлиять на честность, безопасность и администрирование программы Bridge to Gold, может привести к прекращению, дополнению или модификации программы или ее части всецело по усмотрению Young Living. Young Living оставляет за собой право исключительно по собственному усмотрению аннулировать заказы дистрибьюторов, попытавшихся, по мнению Young Living, вмешаться с деструктивными или иными целями в администрирование, безопасность и честность программы Bridge to Gold, а также дисквалифицировать любого дистрибьютора, поступающего непорядочно либо намеревающегося запугать или побеспокоить любых других людей. Участвуя в программе Bridge to Gold, каждый дистрибьютор отказывается от всех прав на возмещение штрафных, непреднамеренных и косвенных убытков, расходов на юридические услуги и прочего ущерба, отличного от фактических наличных расходов или потерь, которые могут возникнуть в связи с участием в программе Bridge to Gold, принятием награды, обладанием ей и ее использованием.

Все иски, предъявляемые в связи с программой Bridge to Gold и любыми полученными наградами, должны подаваться индивидуально, без использования каких бы то ни было форм коллективных исков. В некоторых юрисдикциях могут действовать определенные ограничения на возмещение ущерба либо на возможность предъявления коллективного иска, поэтому некоторые из этих ограничений могут к вам не применяться.

ПРОЧИЕ ПРАВИЛА И ПОЛОЖЕНИЯ

Каждый получатель награды несет ответственность за уплату всех применимых налогов на свою награду вне зависимости от того, используется ли награда, за исключением случая его отказа от награды во время ее вручения. При

необходимости получателю сообщается реальная рыночная стоимость принимаемой награды на соответствующем налоговом бланке (например, бланк 1099-MISC для США или бланк T4A для Канады). Если внешний вид награды изменился за пределами компетенции Young Living или если, по той или иной причине, вся награда или ее часть недоступны или стали недоступными, Young Living не несет ответственности за такие изменения и оставляет за собой право заменить награду равноценной или имеющей большую ценность; данное решение всецело зависит от Young Living. Передача награды третьим сторонам не разрешается. Неденежное вознаграждение не может быть заменено денежным. Принимая награду, получатель соглашается с тем, что Young Living не будет нести ответственности за травмы, ущерб, потери любого рода, возникшие вследствие или в связи с вручением или принятием награды, обладанием ею и ее использованием, а также использованием ее составных частей и фрагментов.

Young Living считается конечной инстанцией в толковании всех правил и определении квалификаций, а решение компании считается окончательным. При необходимости любые квалификационные вознаграждения будут отражены как доход в ежегодном налоговом бланке 1099 (или любом другом применимом налоговом бланке на вашем рынке). Если применимо, получатель вознаграждения несет ответственность за уплату всех налогов на вознаграждение или вознаграждения, предоставленные Young Living. При законодательном запрете программа Bridge to Gold не имеет юридической силы. Общее число баллов каждого дистрибьютора программы, выполняющего требования, подлежит аудиту или проверке.

Участвуя в программе Bridge to Gold, вы (i) подтверждаете соблюдение правил программы Bridge to Gold, в том числе все требования к критериям соответствия для участия; (ii) подтверждаете, что любая информация, предоставленная вами в связи с программой Bridge to Gold, является достоверной и точной, а также (iii) берете на себя обязательства по соблюдению решений Young Living, которые будут окончательными и обязательными во всех вопросах, касающихся программы Bridge to Gold. Дистрибьюторы, не соблюдающие настоящие правила программы Bridge to Gold, а также Политики и процедуры Young Living, подлежат дисквалификации.

Young Living оставляет за собой право исключительно по собственному усмотрению и в любое время отменить, изменить или приостановить программу Bridge to Gold, с уведомлением или без него, по определенной причине или без нее, в том числе в случаях мошенничества, технических сбоев, вирусов, багов, ошибок программирования и других причин, нарушающих администрирование, безопасность и целостность программы Bridge to Gold.

Программа Bridge to Gold регулируется всеми применимыми федеральными, региональными, провинциальными и муниципальными законами. Все сообщения о проблемах и вопросы, связанные с построением, действительностью, интерпретацией и правовым обеспечением правил программы Bridge to Gold либо прав и обязанностей участника и Young Living в связи с программой Bridge to Gold, регулируются материально-правовым законодательством штата Юта для дистрибьюторов в США и истолковываются в соответствии с ним, за исключением его коллизионных норм. Все участники программы в США соглашаются с юрисдикцией и местом рассмотрения в федеральных, региональных и местных судах штата Юта. Для международных дистрибьюторов применимым законодательством и судами будут законы и суды, указанные в дистрибьюторских соглашениях в каждой юрисдикции.

В случае расхождения информации о программе Bridge to Gold, приведенной в данных Правилах программы Bridge to Gold, с информацией о программе Bridge to Gold, приведенной в других материалах (включая (без ограничений) рекламу в точках продаж, онлайн- и печатную рекламу), приоритет имеет информация о программе Bridge to Gold, приведенная в данных правилах программы Bridge to Gold.

Отсутствие юридической силы или невозможность приведения в исполнение какого бы то ни было положения данных правил программы Bridge to Gold не влечет за собой отсутствия юридической силы или невозможности приведения в исполнение какого бы то ни было другого положения. В том случае, если какое-либо положение признано не имеющим юридической силы, неисполнимым или незаконным, данные правила программы Bridge to Gold продолжают действовать и интерпретироваться в соответствии с их содержанием, как если бы не имеющее юридической силы или незаконное положение не содержалось в правилах.

ПРИЛОЖЕНИЕ А

Участники соглашаются и понимают, что эта акция спонсируется юридическим лицом в стране их проживания, как описано ниже. Юридическое лицо, спонсирующее акцию для каждого участника, определяется по основному платежному адресу, указанному в учетной записи дистрибьютора Young Living (участника) на Дату начала периода действия акции.

СТРАНА ОСНОВНОГО ПРОЖИВАНИЯ УЧАСТНИКА НА ДАТУ НАЧАЛА ПЕРИОДА ДЕЙСТВИЯ АКЦИИ	СПОНСОР	АДРЕС СПОНСОРА
США	Young Living Essential Oils, LC	1538 W. Sandalwood Dr., Lehi, UT 84043
Канада	Young Living Canada ULC	Unit 142, 701-64 Avenue S.E Calgary, Alberta T2H 2C3
Мексика	Young Living Mexico SRL	Av. Paseo de la Reforma No. 243, Piso 9 Colonia Cauhtémoc, Delegación Cauhtémoc, C.P. 06500, Ciudad de Mexico
Эквадор	Young Living Ecuador, CIA, LTDA	Avenida Las Monjas No. 115 Entre Circunvalación y Costanera Sur Urdesa Central Guayaquil, Ecuador
Европа	Young Living Europe B.V.	Peizerweg 97, 9727 AJ Groningen, Netherlands UK Телефон: +44-0-20 3935 9000 Номера телефонов местных служб поддержки участников представлены здесь: https://www.youngliving.com/ru_ru/company/ contactus
Гонконг и Макао	Young Living Hong Kong Limited	Young Living Hong Kong Limited 20/F, Soundwill Plaza II Midtown 1 Tang Lung Street, Causeway Bay, Hong Kong (Exit A, Causeway Bay Station)
Австралия и Новая Зеландия	Young Living Essential Oils, Australasia Pty. Ltd.	Level 3 Building B, 3 Columbia Court Baulkham Hills 2153, Sydney, Australia
Сингапур	Young Living Singapore Pte. Ltd.	Young Living Singapore Pte Ltd 111 Somerset Road, #05-18 TripleOne Somerset, Singapore 238164
Малайзия	Young Living Malaysia Sdn Bhd	Bangsar South, 59200 Kuala Lumpur, Wilayah Persekutuan Kuala Lumpur, Malaysia
Япония	Young Living Japan Inc.	Shinjuku Sumitomo Bldg. 32F 2-6-1 Nishishinjuku Shinjuku-Ku, Tokyo, Japan 163-0232

СТРАНА ОСНОВНОГО ПРОЖИВАНИЯ УЧАСТНИКА НА ДАТУ НАЧАЛА ПЕРИОДА ДЕЙСТВИЯ АКЦИИ	СПОНСОР	АДРЕС СПОНСОРА
Тайвань	Young Living Taiwan Inc, Taiwan Branch	8/F, Nos. 89, 89-1, 89-2 and 89-3 SongRen Road, XinYi District, Taipei City (ТЕЛ.: 02-7747-4888; Факс: 0277474889)
Индонезия	PT Young Living Indonesia	Menara BCA Grand Indonesia, 45 Floor, Jalan M.H. Thamrin No. 1, Jakarta Pusat, 10310, Indonesia
Колумбия	Young Living Colombia SAS	Avenida 19 105 – 53 Bogotá, Colombia
Филиппины	Young Living Philippines LLC, Philippines Branch	12th Floor, Twenty-Five Seven McKinley 25th Street corner 7th Avenue Bonifacio Global City
Южная Корея	Young Living Korea Limited Company	Taehaeranro 419 Gangnam Finance Plaza 9F, Gangnam Gu, Seoul, Korea
ЮАР	Young Living Africa (PTY) LTD	Clearwater Office Park, Building 6 Cnr of Christian de Wet and Mellenium Road, Strubensvalley, Roodepoort Gauteng 1724
Коста-Рика	Young Living Costa Rica S.R.L.	San Jose, Sabana Sur, Calle 62 A, Avenida 12, edificio Abdin Segunda planta